

佳湘菜单

JiaXiang Menu

En cas d'allergie ou d'intolérance, Veuillez vous adresser à notre personnel qui vous renseignera volontiers

Beef, Pork
Duck
Chicken

Switzerland
Hungary / Germany
France / Suisse

Fish
Shrimp

Vietnam / France
Vietnam

ENTREE / ENTRY / 前餐

- | | |
|--|--|
| 101. 手工水饺 11
Raviolis faits maison (Bouillir)x6
Home-made dumplings (boiled) x6 | 102. 虾饺 9
Raviolis aux crevettes à la vapeur x4
Steamed shrimp dumplings x4 |
| 103. 猪肉蒸饺 9
Raviolis au porc à la vapeur x4
Steamed pork dumplings x4 | 104. 烧麦 9
Siumai au porc à la vapeur x4
Steamed pork siumai x4 |
| 105. 素菜饺子 9
Raviolis végétarien x4
Vegetarian dumplings x4 | 106. 煎饺 10
Raviolis grillés au porc x4
Grilled pork dumplings x4 |
| 107. 韭菜盒子 9
Gallettes grillés à la ciboulette chinoise et à l'œuf x2
Grilled patties with Chinese chives and eggs filling x2 | 108. 炸云吞 9
Wontons frits porc & crevettes x4
Fried Wonton pork & shrimps x4 |
| 109. 炸虾 9
Crevettes frites x4
Fried shrimps x4 | 110. 素菜春卷 8
Rouleaux de printemps végétarien x2
Vegetarian spring rolls x2 |
| 111. 越南春卷 9
Nêms au poulet x2
Chicken Nems x2 | 112. 沙爹鸡串 10
Brochettes de poulet satay x3
Satay chicken skewers x3 |
| 113. 牙签牛肉 12
 Mini-brochette de bœuf
Mini beef skewers | 114. 拍黄瓜 10
Salade de concombres
Cucumber salad |

SOUPE / SOUP / 汤

- | | |
|--|---|
| 115. 酸辣汤 9
 Soupe aigre piquante
Hot-sour soup | 116. 玉米鸡汤 9
Soupe de poulet au maïs
Chicken corn soup |
| 117. 云吞汤 9
Soupe wonton aux crevettes
Shrimps wonton soup | 118. 冬阴虾汤 9
 Soupe crevettes Tom yum
Tom yum shrimps soup |



PLAT PRINCIPALE / MAIN COURSE / 主菜

Riz et Nouilles / Rice and Noodles / 米饭和面食






- | | |
|---|---|
| 201. 白饭 3
Riz nature
Steam rice | 202. 炒饭 6
Riz sauté (bol)
Fried rice (bowl) |
| 203. 炒饭 (鸡, 牛, 虾) 22
Riz sauté (au poulet / bœuf / crevettes)
Fried rice (with chicken / beef / shrimps) | 204. 腊肉雪菜饭 22
Riz au lard et cerfeuil chinois
Smoked lard fried rice with Chinese chervil |
| 205. 炒面 (鸡, 牛, 虾) 22
Nouilles sautés (au poulet / bœuf / crevettes)
Stir-fried noodles (with chicken / beef / shrimps) | 206. 素菜炒面 20
Nouilles sauté aux légumes
Stir-fried noodles with vegetables |
| 207. 泰式虾炒面 22
 Pad thaï nouilles de riz aux crevettes
Pad Thai rice noodles with shrimps | 208. 汤米线 (鸡&卤蛋) 22
Soupe de vermicelles (avec poulet et œuf teinté)
Vermicelli soup (with chicken and marinated boiled egg) |
| 209. 桂林米粉 (牛) 22
 Vermicelles de Gui Lin (au bœuf)
Gui Lin vermicelli (with beef) | 210. 红烧牛肉面 22
Soupe de nouilles au bœuf braisé
Braised beef noodle soup |
| 211. 烧鸭汤面 22
Soupe de nouilles au canard rôti
Roasted duck noodle soup | 212. 猪肉炸酱面 22
Nouilles bolognaise à la façon de pékin (porc)
Beijing style noodles (pork) |

Bœuf / Beef / 牛肉







- | | |
|---|---|
| 301. 小炒牛肉 29
 Bœuf sauté aux piments
Minced beef with chilis | 302. 孜然牛肉 29
 Bœuf au cumin
Stir-fried beef with cumin |
| 303. 水煮牛肉 29
 Lamelle de bœuf à l' huile pimentée
Beef slices with chili oil soup | 304. 香酥牛肉 28
Bœuf croustillant
Crispy beef |
| 305. 酸菜肥牛 29
 Boeuf bouilli aux piments et choucroutes
Spicy boiled beef with pickled vegetables | 306. 铁板黑椒牛肉 28
Planche de bœuf poivré noir
Sizzling beef tenderloin with black pepper |
| 307. 四川牛肉 26
 Bœuf sichuanais
Sichuanese beef | 308. 洋葱牛肉 26
Bœuf aux oignon
Beef with onions |



Poisson et Crevettes / Fish and Shrimps / 鱼和虾

- | | |
|---|---|
| <p>401. 水煮鱼 29
  Filets de poisson à l'huile pimenté (sole)
 Fish filet with spicy oil soup (sole)</p> | <p>402. 酸菜鱼 29
  Filets de poisson aux piments et choucroutes (sole)
 Fish filet with chilis and marinated shred cabbages (sole)</p> |
| <p>403. 清蒸鲈鱼 45
 Bar entier à la vapeur à la cantonaise
 Cantonese steamed whole sea bass</p> | <p>404. 一品过江鱼 45
  Bar bouillit aux piments
 Boiled sea bass with chilis</p> |
| <p>405. 红烧多哈鱼 42
 Dorade braisé
 Braised whole Dorade</p> | <p>406. 干锅虾 30
  Crevettes épicés sur pot chauffant
 Stir-fried shrimps pot</p> |
| <p>407. 椒盐虾 27
 Crevettes sautées au sel et poivre
 Stir-fried salt pepper shrimps</p> | <p>408. 铁板黑椒虾 26
 Planche de crevettes poivré noir
 Sizzling black peppered shrimp</p> |
| <p>409. 四川虾 26
  Crevettes à la sichuanaise
 Sichuanese shrimps</p> | <p>410. 咕佬虾 24
 Crevettes aigre-doux
 Sweet and sour shrimps</p> |

Poulet / Chicken / 鸡肉


- | | |
|--|--|
| <p>501. 鸡公煲 35
  Marmite de Poulet Gong bao de Chongqing (non désossé)
 Chongqing style Gong bao chicken pot (with bones)</p> | <p>502. 小炒碎碎鸡 25
  Petit émincé de poulet épicé
 Stir-fried spicy chicken bites</p> |
| <p>503. 手撕鸡 25
  Poulet effiloché aux coriandres (servis froid)
 Hand shred coriander chicken (cold served)</p> | <p>504. 辣子鸡 25
  Poulet sauté aux piments
 Numb and spicy chili chicken</p> |
| <p>505. 宫爆鸡丁 25
  Poulet Kong pao
 Kung Pao chicken</p> | <p>506. 香酥鸡 25
 Poulet croustillant
 Crispy chicken</p> |
| <p>507. 沙爹鸡 24
 Poulet satay
 Satay chicken</p> | <p>508. 四川鸡 24
  Poulet sichuanais
 Sichuanese chicken</p> |
| <p>509. 咕佬鸡 22
 Poulet aigre-doux
 Sweet and sour chicken</p> | |









佳湘菜单

JiaXiang Menu

Canard / Duck / 鸭肉

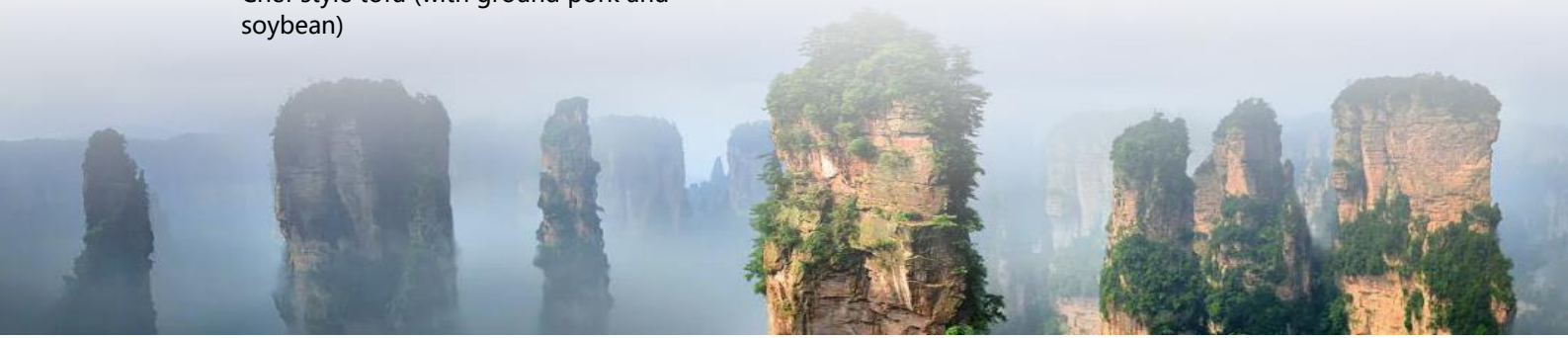
- | | |
|---------------------------------|---|
| 601. 香酥鸭 38 | 602. 广东烤鸭 29 |
| Canard croustillant + 10 crêpes | Canard rôti cantonais (1/2) |
| Crispy duck + 10 wraps | Cantonese roasted duck (1/2) |
| 603. 铁板黑椒鸭 26 | 604. 四川鸭 25 |
| Planche de canard poivré noir |  Canard à la sichuanaise |
| Sizzling black peppered duck | Sichuanese style duck |
| 605. 沙爹鸭 25 | 606. 北京烤鸭 48/p (minimum 2p) |
| Canard satay | Canard laqué Pékinois (3 services) |
| Satay duck | Pekin duck (3 services) |

Porc / Pork / 猪肉

- | | |
|--|---|
| 701. 干锅五花肉 30 | 702. 农家一碗香 26 |
|  Lard épicé sur pot chauffant |  Porc sautés aux piments aux champignons et l'oeuf |
| Stir-fried pork belly pot | Stir-fried pork with chilis and mushroom and eggs |
| 703. 糖醋排骨 26 | 704. 韭菜豆腐干炒肉丝 26 |
| Travers de porc aigre-doux | Lamelles de porc à la cibouettes chinoise et tofu sec |
| Sweet and sour pork ribs | Pork slices with Chinese chives and stir-fried dried tofu |
| 705. 红烧肉 26 | 706. 回锅肉 24 |
| Porc braisé à la sauce brune |  Lard sauté aux piments |
| Glazed braised pork | Twice cooked pork belly |
| 707. 鱼香肉丝 24 | 708. 青椒肉丝 24 |
|  Lamelles de porc sauce aigre-piquant |  Lamelles de porc aux poivron verts |
| Pork slices with hot spicy sauce | Pork slices with green pepper |
| 709. 雪菜炒肉末 24 | |
|  Porc haché au cerfeuil | |
| Ground pork with chervil | |

Tofu / Tofu / 豆腐

- | | |
|---|---|
| 801. 佳湘豆腐 24 | 802. 麻婆豆腐 24 |
| Tofu à la façon du chef (porc haché et graines de soja) |  Mapo Tofu au porc haché |
| Chef style tofu (with ground pork and soybean) | Mapo tofu with ground pork |



佳湘菜单

JiaXiang Menu

803. 家常豆腐 20
Tofu végétarien sauté aux champignons noirs
Vegetarian stir-fried tofu with agaric mushroom
804. 炒豆腐泡 20
Cubes de tofu frits puis poêlés
Stir-fried puff tofu
805. 椒盐豆腐 20
Tofu sauté au sel et poivre
Stir-fried salt and pepper tofu

Légumes / Vegetables / 素菜

901. 鱼香茄子 22
Aubergine braisée à la mode de Sichuan
Sichuan style braised eggplants
902. 茄子豆角 22
Aubergine et haricots vert sautés
Stir-fried eggplants and green beans
903. 上海青 18
légumes Pak-Choi
Vegetables Pak-Choi
904. 空心菜 18
Liserons sauté à L'Ail
Morning glory with garlic
905. 手撕包菜 18
Choux râpés marinés
Shredded marinated cabbages

Suggestions du chef / Chef's Suggestions / 厨师推荐

01. 麻辣香锅 32
Saveurs épicés sur pot chauffant
Mixed spicy pot
02. 干锅田鸡 32
Cuisses de grenouilles épicé sur pot chauffant (non désossé)
Hot and Spicy frog pot (with bones)
03. 干锅鱿鱼 30
Calamar piquant sur pot chauffant
Hot and spicy squid pot
04. 紫苏韭菜炒田螺 30
Escargot de rivière au pérille pourpre et à la ciboulette chinoise
Stir-fried winkles with purple perilla and Chinese chives
05. 韭菜炒花蛤肉 30
Palourdes aux ciboulettes chinoises
Clams with Chinese chives
06. 青椒焖肚丝 30
Marmites de l'Estomac de porc aux piments verts
Pork stomach pot with green chilis
07. 火腿炒佛掌瓜 22
Jambon et chayote poêlé
Stir-fried ham and chayote
08. 鸳鸯火锅 45/p (minimum 2p)
Fondue chinoise
Chinese hot-pot

